

# 러시아 넙치 시장조사



Product : Halibut

# Content

I. 시장통계	2
II. 시장트렌드	9
III. 경쟁제품 현황	15
IV. 유통구조	31
V. 통관검역	33
VI. 관세 및 세금	43
VII. 인증 및 허가등록	45
VIII. 라벨링 및 식품첨가물	47

# I

## 시장통계

1. 글로벌 HS CODE 0301.99 수입 추이
2. 러시아 HS CODE 0301.99 수입 추이
3. 글로벌 HS CODE 0303.29 수입 추이
4. 러시아 HS CODE 0303.29 수입 추이
5. 러시아 냉동 수산물 시장 규모
6. 러시아 냉동 수산물 시장 전망

# 1. STATISTICS ANALYSIS - 글로벌 HS CODE 0301.99 품목 수입 추이

## “글로벌 HS CODE 0301.99 품목 수입 러시아 8위”

- 러시아의 넙치 HS CODE는 전체 식품 카테고리에서 「활어」 중에서 따로 분류되어 있지 않아 가장 근접한 HS CODE는 「0301.99.8000」으로 선정하였음

### < 넙치 HS CODE 정보 >

한국	0301.99.8000	넙치류
	0301.99.1880	기타
러시아	0302.21	넙치(신선, 냉장/피레트, 어육제외)
	0303.29	넙치(간장, 어란제외/냉동)

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 러시아 관세청(www.customs.ru)

### KEY INFO

주요수입국별 핵심지표  
HS CODE 0301.99 적용

수입규모가 가장 큰 국가  
- 홍콩(243,873,780 달러)

성장률이 가장 높은 국가  
- 홍콩(5.1%)

성장률이 가장 저조한 국가  
- 일본(-5.58%)

- 2014년 글로벌 HS CODE 0301.99 품목<sup>1)</sup> 총 수입액은 7억 7,275만 287 달러로 전년 대비 4.37% 상승하였으며, 주요 수입국에는 홍콩, 한국, 일본, 중국 등이 있음

- 최대 수입국은 홍콩으로 수입액은 2014년 2억 4,387만 3,780 달러이며, 이는 전년 대비 5.1% 상승한 수치임
- 러시아의 수입규모는 2014년 8위인 1,218만 9,540 달러로, 전년 대비 30.05% 상승하였음

### < HS CODE 0301.99 글로벌 수입 추이 >

(단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2014/2013 증감률
글로벌	708,757,548	740,400,132	772,750,287	4.37
1 홍콩	212,409,677	232,037,786	243,873,780	5.1
2 한국	156,291,456	162,052,480	162,137,026	0.05
3 일본	129,999,494	114,580,565	108,190,714	-5.58
4 중국	41,279,729	63,806,295	61,715,698	-3.28
5 싱가포르	24,084,786	22,243,203	23,252,632	4.54
8 러시아	4,262,219	9,372,740	12,189,540	30.05

출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

1) 국가별로 HS CODE가 7째 자리부터 상이하므로 글로벌 수입 통계는 같은 품목의 상위 범주인 HS CODE 0301.99으로 조사함

## 2. STATISTICS ANALYSIS - 러시아 HS CODE 0301.99 품목 수입 추이

### “러시아 HS CODE 0301.99 수입시장, 노르웨이 1위”

- 2014년 러시아의 HS CODE 0301.99 품목 총 수입액은 1,218만 9,540 달러로 전년 대비 30.05% 증가하였으며, 주요 수입국은 노르웨이, 아르메니아, 에스토니아, 중국, 독일 등이 있음
- 러시아의 최대 수입 상대국은 노르웨이로, 2014년 1,161만 6,307 달러의 HS CODE 0301.99 품목을 수입하였으며 이는 전년 대비 32.17% 증가한 수치임
- 한국은 2012년 ~ 2014년 수입이 없었던 것으로 집계

#### KEY INFO

주요 수입국 별 핵심지표  
HS CODE 0301.99 적용

수입규모가 가장 큰 국가  
- 노르웨이(11,616,307 달러)

성장률이 가장 높은 국가  
- 아르메니아(1624.58%)

성장률이 가장 저조한 국가  
- 독일(-100%)

#### < 러시아 HS CODE 0301.99 수입 추이 >

(단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2014/2013 성장률
글로벌	4,262,219	9,372,740	12,189,540	30.05
1 노르웨이	3,982,088	8,788,886	11,616,307	32.17
2 아르메니아	0	22,500	388,030	1624.58
3 에스토니아	234,263	446,743	182,203	-59.22
4 중국	10,200	5,600	3,000	-46.43
5 독일	35,669	56,501	0	-100

출처 : Global Trade Atlas([www.gtis.com/gta](http://www.gtis.com/gta))

### 3. STATISTICS ANALYSIS - 글로벌 HS CODE 0303.29 품목 수입 추이

#### “글로벌 HS CODE 0303.29 품목 수입 러시아 8위”

□ 러시아의 냉동 넙치 HS CODE는 전체 식품 카테고리에서 「간장과 어란을 제외한 넙치」로 분류되어 있으며, 「0303.29」임

#### < 넙치 HS CODE 정보 >

한국	0303.31	넙치(간장, 어란 제외/냉동/피레트, 어육제외)
러시아	0303.29	넙치(간장, 어란 제외/냉동)
	0303.31	넙치
	0303.31.1000	넙치(흑색, 또는 sinekory)

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 러시아 관세청(www.customs.ru)

#### KEY INFO

주요수입국별 핵심지표  
HS CODE 0303.29 적용

수입규모가 가장 큰 국가  
- 포르투갈(1,003만 2,745 달러)

성장률이 가장 높은 국가  
- 말레이시아(45.18%)

성장률이 가장 저조한 국가  
- 홍콩(-53.51%)

□ 2014년 글로벌 HS CODE 0303.29 품목<sup>2)</sup> 총 수입액은 8,270만 5,815 달러로 전년 대비 16.3% 감소하였으며, 주요 수입국에는 포르투갈, 콜롬비아, 홍콩, 스페인, 말레이시아 등이 있음

- 최대 수입국은 포르투갈로 수입액은 1,003만 2,745 달러이며, 이는 전년 대비 6.13% 감소한 수치임

- 러시아의 수입규모는 2014년 8위인 83만 7,984 달러로, 전년 대비 38.18% 감소하였음

#### < HS CODE 0303.29 글로벌 수입 추이 >

(단위 : 달러, %)

수입상대국	2012	2013	2014	2014/2013 증감률
글로벌	110,939,196	98,809,369	82,705,813	-16.3
1 포르투갈	12,761,642	10,688,419	10,032,745	-6.13
2 콜롬비아	4,194,562	8,596,749	7,489,806	-12.88
3 홍콩	655,464	10,923,867	5,078,080	-53.51
4 스페인	2,853,360	2,689,802	2,501,787	-6.99
5 말레이시아	2,722,336	1,299,577	1,886,750	45.18
8 러시아	58,143	1,355,464	837,984	-38.18

출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

2) 국가별로 HS CODE가 7째 자리부터 상이하기 때문에, 글로벌 수입 통계는 같은 품목의 상위 범주인 HS CODE 0303.29으로 조사함

## 4. STATISTICS ANALYSIS - 러시아 HS CODE 0303.29 품목 수입 추이

### “러시아 HS CODE 0303.29 수입시장, 벨라루스 1위”

□ 2014년 러시아의 HS CODE 0303.29 품목 총 수입액은 83만 7,984 달러로 전년 대비 38.18% 감소하였으며, 주요 수입국은 벨라루스, 카자흐스탄, 튀니지, 포르투갈, 캐나다 등이 있음

- 러시아의 최대 수입 상대국은 벨라루스로, 2014년 43만 6,150 달러의 HS CODE 0303.29 품목을 수입함

- 한국은 2012년 ~ 2014년 수입이 없었던 것으로 집계

#### KEY INFO

주요 수입국 별 핵심지표  
HS CODE 0303.29 적용

수입규모가 장 큰 국가  
- 벨라루스(436,150 달러)

성장률이 가장 높은 국가  
- 벨라루스(0%)

성장률이 가장 저조한 국가  
- 포르투갈(-100%)

#### < 러시아 HS CODE 0303.29 수입 추이 >

(단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2014/2013 성장률
글로벌	51,843	1,355,464	837,984	-38.18
1 벨라루스	0	0	436,150	0.00
2 카자흐스탄	0	1,346,553	395,996	-70.59
3 튀니지	0	0	5,838	0.00
4 포르투갈	54,522	8,911	0	-100.00
5 캐나다	3,621	0	0	0.00

출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

## 5. STATISTICS ANALYSIS - 러시아 냉동 수산물 시장 규모

### “러시아 냉동 수산물 시장 규모 평균 성장률은 4.55%”

- 글로벌 리서치 기관 데이터모니터에 따르면, 2014년 러시아 냉동 수산물 시장 규모는 7억 1,264만 달러로, 전년 대비 3.46% 성장함
- 러시아 냉동 수산물 시장 규모는 2011년 이후 4년 평균 4.55%로 꾸준한 성장세를 보이고 있음
- 러시아 냉동 수산물 시장 규모의 전체 성장률은 14.27%임
- 전년 대비 가장 높은 성장률을 보인 해는 2013년이며, 2012년 대비 5.12% 성장함

#### KEY INFO

러시아 냉동수산물 시장 규모  
평균 성장률은 4.55%이며,  
전체 성장률은 14.27%임

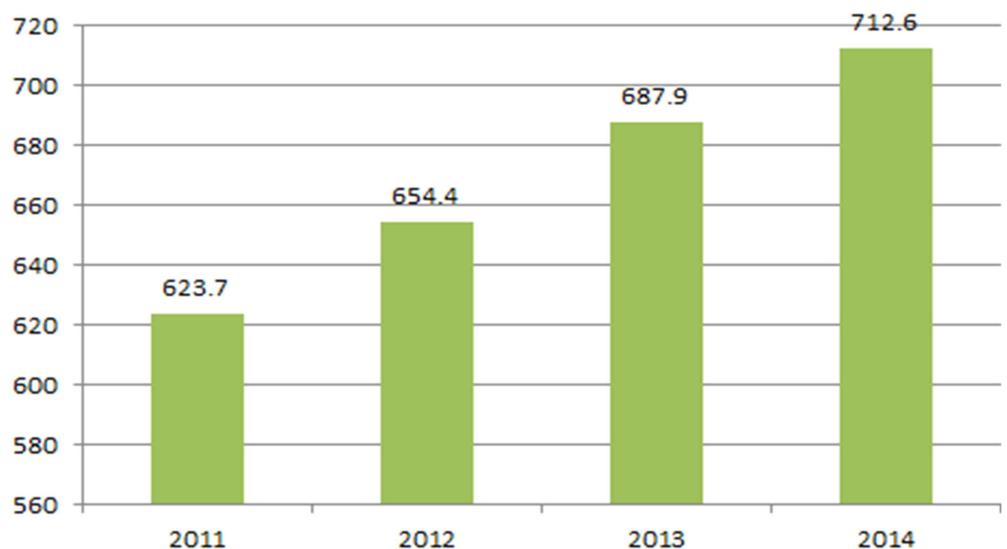
#### < 러시아 냉동 수산물 시장규모 및 성장률 >

(단위 : 100만 달러, %)

	2011	2012	2013	2014	평균 성장률	전체 성장률
시장규모	623.7	654.4	687.9	712.6	4.55	14.27

#### < 러시아 냉동 수산물 시장규모 그래프 >

(단위 : 100만 달러)



출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

## 6. STATISTICS ANALYSIS - 러시아 냉동 수산물 시장 전망

### “러시아 냉동 수산물 시장, 2019년까지 꾸준히 성장”

□ 데이터모니터에 따르면, 2015년 러시아 냉동 수산물 시장 규모는 7억 3,570만 달러로 전망됨<sup>3)</sup>

#### KEY INFO

러시아 냉동수산물 시장 전망의 평균 성장률은 3.52%이며, 전체성장률은 14.82%임

- 러시아 냉동 수산물 시장 규모는 4년 후인 2019년에는 2015년보다 14.82% 증가한 8억 4,480 달러에 달할 것으로 보임
- 2015년에서 2019년까지 러시아 냉동 수산물 시장 규모는 평균 3.52% 성장할 것으로 예상됨

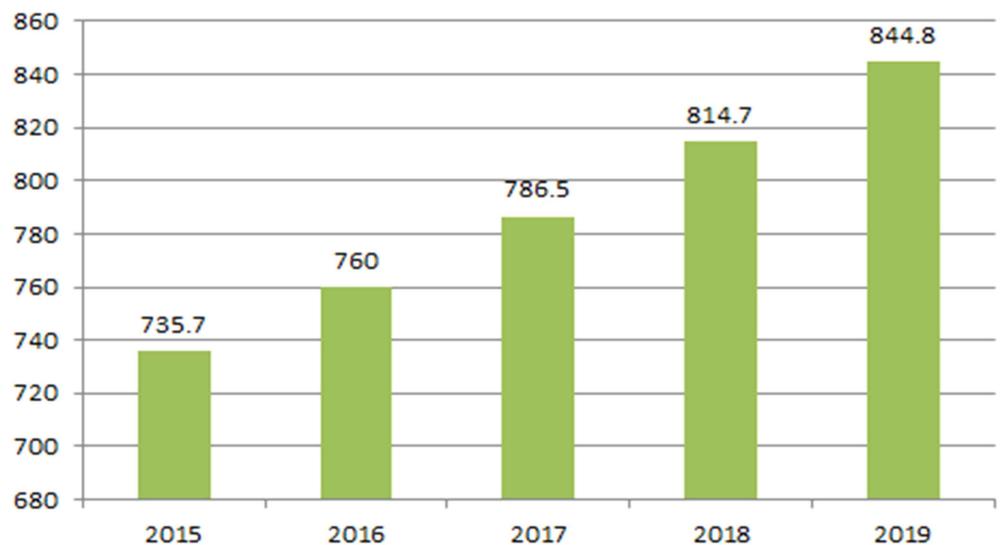
#### < 러시아 냉동 수산물 시장전망 및 성장률 >

(단위 : 100만 달러, %)

	2015	2016	2017	2018	2019	평균 성장률	전체 성장률
시장규모	735.7	760.0	786.5	814.7	844.8	3.52	14.82

#### < 러시아 냉동 수산물 시장전망 그래프 >

(단위 : 100만 달러)



출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

3) 2015년 수치부터 전망치임

# II

## 시장트렌드

1. 한눈에 보는 러시아 넓치 시장 이슈
2. 러시아 넓치 이슈

## 1. MARKET TREND - 한눈에 보는 러시아 넙치 시장 트렌드

### KEY NEWS 1

- ✓ 최근 러시아 넙치 수입시장에서 유라시아경제연합(EEU) 구성 국가의 수입 비중이 높아짐
- ✓ 반면 독일, 포르투갈, 중국 등 非 EEU 국가의 비중은 감소 중

### KEY NEWS 2

- ✓ 러시아인들에게 생선은 친숙한 식재료로 다양한 조리방법과 보존방법이 발달
- ✓ 러시아인들은 넙치를 오븐 구이, 튀김, 훈제, 꼬치구이 등으로 조리하여 소비

### KEY NEWS 3

- ✓ 러시아에서 한국 넙치와 한국 음식에 대한 인식이 부족
- ✓ 러시아의 한국産 넙치 수입은 미미한 편으로, 2015년 2월 100kg 정도가 2,300 달러에 수출한 사실이 확인됨
- ✓ 한국 음식은 중식, 일식에 비해 러시아인들에게 익숙하지 않음

### Marketing Point 1

- ✓ 한국 음식과 문화가 러시아인들에게 아직 익숙하지 않으므로 "한류"나 "K FOOD"를 활용한 마케팅은 효과적이지 않을 것으로 전망됨

### Marketing Point 2

- ✓ 현재 인지도가 낮은 "한류"나 "K FOOD" 보다는 러시아 요리에 걸맞는 식재료로 러시아 시장에 진입하는 것이 유리할 것으로 보임

## 2. MARKET TREND - 러시아 넙치 시장 이슈

### KEY INFO

#### 2014년 러시아 냉동 넙치 수입 현황

지난해 벨라루스와 카자흐스탄을 통한 러시아의 냉동 넙치 수입은 전체 수입량의 99%를 차지함

### “러시아 넙치 수입시장, EEU 중심으로 변화”

- 유라시아경제연합(EEU) 국가를 통한 넙치 수입이 확대되고 있음
  - 넙치(활어)는 아르메니아, 냉동은 벨라루스와 카자흐스탄을 통해 수입 중
  - 특히 2014년 벨라루스와 카자흐스탄을 통한 냉동 넙치 수입은 전체 수입량의 99%에 달함
  - EEU 국가 간 수산 및 수산가공품 품목의 평균 관세율은 8.1%임. 해당 품목의 최소관세율은 0%, 최대관세율은 18.0%임
  - EEU 국가를 통해 러시아로 수입되는 수산물은 관세 혜택을 통해 러시아 소비자에게 저가로 공급될 것으로 추정됨
- 비 EEU 국가산 넙치 수입은 감소폭이 뚜렷한 것으로 나타남
  - 2014년 활어 수입의 경우 2013년 대비 중국산은 46.43% 감소, 에스토니아산은 59.22%로 크게 감소함
  - 독일산 활어, 포르투갈 및 캐나다산 냉동 넙치의 수입량은 지속적으로 감소하여 2014년에는 러시아에 전혀 수입이 되지 않는 상황임
  - 반면 노르웨이산 활어, 튀니지산 냉동 넙치의 수입은 이례적으로 증가하고 있는 상황임. 활어의 경우 노르웨이산이 시장의 90% 이상을 차지함

## “러시아인들에게 친숙한 생선 요리”

- 러시아 현지 매체인 RBTH에 따르면, 러시아인들은 예로부터 생선 요리를 즐겼으며, 지역마다 대표적인 생선 요리들이 다양함<sup>4)</sup>
- 생선을 활용한 러시아 요리는 전채(前菜)부터 메인 요리까지 전반적인 분야에 걸쳐 발달함. 전채요리인 살랴까(Солянка)는 고기와 생선에 잘게 썬 야채를 곁들인 수프로 대표적인 러시아 요리임
- 지역별 생선 및 해산물 요리가 전통적으로 전해짐. 상트페테르부르크는 바다빙어 튀김으로 유명함. 시베리아의 오물과 묵순은 민물 생선으로 이를 활용한 요리는 시베리아의 대표적인 관광 상품임. 야쿠츠크의 날생선 요리인 스트로가니나(Строганина)는 흰 연어, 오물, 송어, 철갑상어 등 다양한 생선으로 요리함
- 염장, 훈제 등 생선을 보존하는 다양한 방법도 발달함. 염장, 훈제 생선은 활어, 냉동에 못지않게 인기임
- 러시아에서 넙치는 저렴한 가격에 양이 많은 생선으로 인식되며 오븐 구이, 튀김, 훈제, 꼬치구이 등 다양한 방법으로 조리됨

**KEY INFO**

**다양한 러시아 넙치 조리법**

러시아에서 넙치는 오븐 구이, 튀김, 훈제, 꼬치구이 등 다양한 방법으로 조리됨

### < 러시아의 대표적인 넙치 조리법 >



넙치 오븐 구이

넙치 훈제

넙치 꼬치구이

출처 : 러시아 요리 사이트 повар(povar.ru)

4) Russia Beyond The Headlines 기사 참고 (<http://russiafocus.co.kr/travel/2015/03/10/46735>)

## “한국산 넙치 및 다른 생선 수입량 대단히 적어”

### KEY INFO

#### 2015년 대 러시아 넙치 수출 현황

지난 2월 한국산 넙치 100 kg이 2,300 달러로 수출된 것이 확인됨

- 농수산물수출지원정보에 따르면, 러시아내 한국산 넙치의 수입량은 미미한 것으로 나타남<sup>5)</sup>
  - 지난 2012~2014년 간 한국산 넙치(활어 및 냉동)의 대 러시아 수출은 집계되지 아니 함
  - 2015년 2월 한국산 넙치(활어)의 대 러시아 수출은 100 kg, 2,300 달러로 소량 수출한 것에 그쳤음
- 다른 생선 역시 대 러시아 수출은 많지 않은 편으로 나타남
  - 한국산 냉동 고등어(피레트 포함), 냉동 대구(피레트 포함)의 러시아 수출 통계가 확인됨
  - 냉동 고등어(피레트 포함)의 경우 2013년 1만 3,169 kg, 3만 2,534 달러 규모가 러시아에 수출되었으며, 2014년 101만 1,190 kg, 88만 7,638 달러 규모가 수출됨
  - 냉동 대구(피레트 포함)의 경우 2012년 4만 2,606 kg, 11만 5,034 달러에 수출되었으며, 2014년 3,000 kg, 11만 5,034 달러 규모가 수출된 사실이 확인됨
  - 송어(활어/냉동), 초어(활어), 해덕, 농어(활어/냉동)의 대 러시아 수출은 없었던 것으로 집계됨

## “한국 음식에 대한 인식이 낮은 러시아”

### KEY INFO

#### 러시아에 생소한 한식

한국 문화에 관심을 가진 러시아인들에게도 한식은 익숙하지 않은 것으로 나타남

- 러시아인들에게 한국 음식은 아직 익숙하지 않은 편임
  - 한국문화산업교류재단의 인터뷰에 따르면, 한국 문화에 관심을 가진 러시아인들에게도 한식은 생소함

- 이는 러시아에 한국 식당을 찾기 어렵고, 음식 값도 비싸기 때문임. 또한 한식의 매운 맛이나 떡과 같이 익숙하지 않은 식감은 러시아인들에게 부담이 됨
- 반면 일식, 중식의 경우 러시아인들에게도 잘 알려져 있고 인기가 많은 편임. 그 이유는 현지에 체류 중인 일본인, 중국인의 수가 많을 뿐만 아니라, 각 식당은 홍보에도 힘쓴다고 함

□ 러시아인들에게 잘 알려진 한국음식은 대부분 고려인 음식임

- 러시아 현지 언론에 의하면, 러시아인에게 인지도가 높은 한국 음식은 정통 한식이 아닌 현지화 된 고려인 음식 “한국 김치 샐러드(Корейский салат)” 나 “한국 당근채 초절임(Корейская морковь)” 임6)
- 러시아에서 유명한 한식 생선요리는 “헤(Xe)” 로 날 생선살을 사용한 요리임. 생선살은 다양한 생선을 사용함. 식초, 간장에 양파, 채소를 버무려 조리함. 이는 우리나라의 회 무침과 비슷한 요리로, 러시아인들은 이를 샐러드(Салат)로 여김

< 러시아인들에게 잘 알려진 한국 음식 >



한국 김치 샐러드



한국 당근채 초절임



헤

출처 : 자체 조사 및 야andex(www.yandex.com)

5) 농수산물수출지원정보(kati.net), <국가별 수출입통계> 참고

6) Russia Beyond The Headlines 기사 참고([http://rbth.asia/articles/2012/08/21/korean\\_carrot\\_16405.html](http://rbth.asia/articles/2012/08/21/korean_carrot_16405.html))

시장트렌드 출처 :

- 한국 농수산물유통공사(www.kati.net)
- WTO, Eurasian Commission
- 러시아 포커스(russiafocus.co.kr)
- 한국문화교류재단(kofice.or.kr)
- 러시아 요리 사이트 повар(povar.ru)

# III

## 경쟁제품 현황

1. 러시아 방문매장 정보
2. 러시아 넙치(활어/냉동) 경쟁제품 가격현황
3. 러시아 넙치 매장 담당자 인터뷰
4. 러시아 경쟁제품 현황 조사결과

# 1. PRODUCT INFORMATION - 러시아 방문매장 정보

## SHOP #1. Letna



< 매장 전경 >

### 이미지



< 매장 내 신선 생선 판매대 및 냉장 생선 진열대 전경 >

### Contact Point

Tel : +7 8 (812) 363-21-00

Add : 198206, Saint Petersburg, Petergofskoe shosse, 98

### 규모

- 연간 매출액 : 194억 달러(2014년 기준)
- 직원 수 : 정규직 350명(2014년 기준)
- 점포 수 : 63개(2014년 기준)

### 업체 개요

- 1993년 설립되었으며, 러시아 내에서 두 번째로 큰 대형 슈퍼마켓 체인 중 하나임
- 24시간 운영되는 형태가 많음
- 현재 담당자에 따르면, 본 매장 회원 카드 보유자에게 할인

### 인터뷰 내용

"넙치는 상대적으로 비싸 인기가 적은 편이다. 소비자를 공략하기 위해서는 육류 보다 싼 가격을 책정해야 하고, 좋은 품질의 깨끗한 생선을 공급하여야 한다."

매니저 Anna Zamyatina

SHOP #2. O'KAY - X5 Retail Group



< 매장 전경 >

이미지



< 매장내 생선 판매대 전경 >

Contact Point

Tel : +7 (812) 703-79-10

Add : 198332, Saint Peterburg, Marshala Zhukova St., 31

규모

- 연간 매출액 : 91억 달러(2014년 기준)
- 직원 수 : 약 10,000명(2014년 기준)
- 점포 수 : 5,483개(2014년 기준)

기업 정보

- 러시아 내에서 두 번째로 큰 소매 편의점 유통매장 중 하나임
- 본 유통 매장에서는 다양한 종류의 생선 및 생선 가공품을 판매하고 있으며, 할인 행사 진행 중

인터뷰 내용

"넙치는 크고 가격이 저렴하여 인기가 있으며 수요 역시 증가 중이다. 소비자들은 노르웨이産을 선호한다. 생선 시장에서 성공하기 위해서는 좋은 품질과 합리적인 가격을 유지하여야 한다."

판매 담당자 E. Igor

SHOP #3. Prisma



< 매장 전경 >

이미지



< 매장 내 생선 판매대 전경 >

Contact

Tel : +7 812-612-4292

Point

Add : 84A, Polyustrovskiy Prospect, Saint Petersburg, Russia, 194100

규모

- 연간 매출액 : 5억 달러(2014년 기준)
- 러시아 내 40개 매장 보유 중(2014년 기준)

기업 정보

- 1904년 설립되었으며, 핀란드 지주 회사 S-그룹 자회사임
- 본 유통매장에서는 다양한 종류의 신선 생선 및 생선 포장제품이 판매중이며, 신선 생선 상품을 10% 할인 판매중

인터뷰 내용

"넙치는 매우 인기 있는 품목으로 수요가 많다. 대부분 러시아산 제품을 선호한다. 생선 시장에서 성공하기 위해서는 특별 할인을 할 필요가 있다. 또한 신선한 생선과 특가를 통해 시장을 공략하여야 한다."

판매 담당자 Maria

SHOP #4. Auchan



< 매장 전경 >

이미지



< 매장 내 냉동 생선 판매대 >

Contact

Tel : +7 (800) 700-58-00

Point

Add : Russia, Saint Petersburg, Borovaya St. 47

규모

- 연간 매출액 : 약 503억 달러(2011년 기준)
- 자본금 : 약 323억 달러(2011년 기준)
- 러시아 내 130개 슈퍼마켓 매장 보유 중(2011년 기준)

기업 정보

- 프랑계 세계 유통 소매 기업으로, 러시아에서는 2002년 상트페테르부르크에 최초 매장 개점
- 본 유통매장 내에 다양한 냉동 생선이 판매 중임
- 인터뷰에 의하면 이미 최저가로 공급 중이므로 할인 행사는 진행하지 않는다고 함

인터뷰 내용

"넙치는 저렴하기 때문에 인기가 많은 편이다. 대부분 러시아산 넙치를 선호하며, 낮은 가격과 할인 행사를 통해 소비자를 공략하는 것이 좋다."

판매 담당자 Evgeniy Smirnov

SHOP #5. K RUOKA

		
<p>이미지</p>	<p style="text-align: center;">&lt; 매장 전경 &gt;</p> 	 <p style="text-align: center;">&lt; 매장 내 생선 판매대 &gt;</p>
<p>Contact Point</p>	<p>Tel : +7 (812) 324-83-44</p> <p>Add : Gostilistkot Shosse 58, Saint Petersburg, 198504</p>	
<p>규모</p>	<p>- 러시아 내 50개 매장 보유 중(2014년 기준)</p>	
<p>기업 정보</p>	<p>- 핀란드 최대 소매 유통 업체로, 러시아를 포함한 8개국에서 운영 중</p> <p>- 본 유통매장에서는 다양한 종류의 신선 생선을 판매 중이며, 할인 행사는 하지 않음</p>	
<p>인터뷰 내용</p>	<p>“넙치는 연어, 청어 등의 생선 보다 선호도가 낮아 수요가 줄고 있다. 소비자들은 고품질의 수입산을 즐겨 찾는다. 신선함과 좋은 품질로 소비자를 공략하여야 할 것이다.”</p> <p style="text-align: right;">판매 담당자 Tatiana Anohina</p>	

**SHOP #6. CТОKMANN(CTOKMAHH)**



< 매장 전경 >

**이미지**



< 매장 내 생선 판매대 >

**Contact Point**

Tel : +7 (812) 313-60-00

Add : Saint Petersburg, TRC Nevskiy Tsentr, Nevskiy Prospect, 114-116

**규모**

- 연간 매출액 : 30억 636만 달러(2014년 기준)
- 러시아 내 대도시인 현재 모스크바, 상트페테르부르크, 예카테린부르크에서 7개 매장 운영 중

**기업 정보**

- 핀란드계 소매 유통업체로, 러시아에서 1989년 모스크바에 최초 매장 개장
- 인터뷰에 의하면 본 유통 매장에서는 고품질, 프리미엄급의 생선을 판매함
- 가격 할인, 특별 행사와 같은 프로모션 진행

**인터뷰 내용**

“넙치를 사는 소비자들은 수입산을 선호하는 편이다. 생선 시장에서 성공하기 위해서는 진열 위치와 특가 할인이 중요하다. 소비자들은 할인에 민감하므로 이를 중점적으로 공략하는 것이 좋다.”

**매니저 Mikhail Zaytev**

**2. PRODUCT INFORMATION - 러시아 넙치(활어/냉동) 경쟁제품 가격현황**

**러시아 Lenta 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)**

제품명	제조사	제조국	중량	가격	이미지
<b>Flatfish(Fresh/Frozen)</b>					
신선 넙치	Baltiyskiy Bereg	러시아	1 kg	229.99 루블	
신선 대구류 (Pollock)	Baltiyskiy Bereg	러시아	1 kg	179.99 루블	
신선 대구 (Cod Fish)	Neva Fish	러시아	1 kg	253.99 루블	
신선 송어 (Zander)	Baltiyskiy Bereg	러시아	1 kg	258.99 루블	

2015년 12월 8일 기준 러시아 1루블 = 16.98원

러시아 O'KAY 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격	이미지
<b>Flatfish(Fresh/Frozen)</b>					
신선 넙치	Neva fish	러시아	1 kg	199.90 루블	
무지개송어	Meridian	노르웨이	100 g	299.90 루블	
대구	Kaspiy	러시아	1 kg	159.90 루블	
초어	Dalnevostochnaya rybnaya Co	러시아	1 kg	239.00 루블	

러시아 Prisma 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격	이미지
<b>Flatfish(Fresh/Frozen)</b>					
넙치(토막)	Meridian	러시아	1 kg	199.00 루블	
명태	Nevskiy region	러시아	1 kg	179.00 루블	
대구	Nevskiy region	러시아	1 kg	249.00 루블	
붕어	Nevskaya ryba	러시아	1 kg	229.00 루블	

## 러시아 Auchan 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격	이미지
<b>Flatfish(Fresh/Frozen)</b>					
넙치(냉동)	Flanderr	러시아	1 kg	208.69 루블	
대구(냉동)	Flanderr Co.	러시아	1 kg	225.61 루블	
고등어(냉동)	Rybnye Produkty	러시아	1 kg	211.95 루블	
해덕	Talisman VV	러시아	1 kg	210.92 루블	

러시아 K RUOKA 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격	이미지
<b>Flatfish(Fresh/Frozen)</b>					
넙치 토막(냉동)	KESKO FOOD RUS	러시아	1 kg	239.00 루블	
유럽 붕어	KESKO FOOD RUS	러시아	1 kg	109.00 루블	
대구	KESKO FOOD RUS	러시아	1 kg	289.00 루블	
넙치(훈제)	KESKO FOOD RUS	러시아	1 kg	349.90 루블	

러시아 CTOKMANN 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격	이미지
<b>Flatfish(Fresh/Frozen)</b>					
넙치	Marr Russia	러시아	1 kg	220.00 루블	
농어(순살)	TRK Okean	러시아	1 kg	700.00 루블	
농어	TRK Okean	러시아	1 kg	390.00 루블	
붕어	Nevskaya Ryba	러시아	1 kg	245.00 루블	

### 3. PRODUCT INFORMATION - 러시아 넙치 매장 담당자 인터뷰

#### ※ 러시아 Letna 매니저 인터뷰

- 넙치가 있는지  
- 넙치를 판매하고 있으나, 인기가 낮아 판매대 뒤쪽으로 옮길 예정이다.
- 국내산과 수입산 중 어떤 제품을 더 선호하는지  
- 소비자들은 값싼 국내산을 선호한다.
- 넙치의 판매 추이는 어떠한지  
- 현재 넙치 수요는 증가하는 추세이다.
- 각 제조사별 점유율은  
- Baltiyskiy Bereg 30%, Okean TRK 40%, Neva Fish 20%, Others 10%이다.

#### ※ 러시아 O'KAY - X5 Retail Group 판매 담당자 인터뷰

- 넙치가 있는지  
- 넙치를 포함한 다양한 종류의 신선 및 가공 생선을 판매하고 있는 중이다.
- 국내산과 수입산 중 어떤 제품을 더 선호하는지  
- 소비자들은 노르웨이산 넙치를 선호한다.
- 넙치의 판매 추이는 어떠한지  
- 넙치의 판매는 조금씩 증가하고 있다.
- 각 제조사별 점유율은  
- Meridian 30%, SK Retail 40%, ROK 30%이다.

#### ※ 러시아 Prisma 판매 담당자 인터뷰

- 넙치가 있는지  
- 있다.
- 국내산과 수입산 중 어떤 제품을 더 선호하는지  
- 소비자들은 국내산 넙치를 선호한다.
- 넙치의 판매 추이는 어떠한지  
- 넙치의 판매는 증가하고 있다.
- 각 제조사별 점유율은  
- 러시아 어업회사인 Meridian 40%, Baltiyskaya Ryba 40%, 기타 20%를 차지하고 있다.

#### ※ 러시아 Auchan 넙치 판매 담당자 인터뷰

- 넙치가 있는지  
- 넙치를 포함한 여러 생선을 판매 중이다. 우리 매장은 냉동 생선만 취급한다.
- 국내산과 수입산 중 어떤 제품을 더 선호하는지  
- 국내산을 선호한다.
- 넙치의 판매 추이는 어떠한지  
- 조금 증가중이다. 우리 매장을 찾는 고객들은 저렴한 제품을 선호하는 편이다.
- 각 제조사별 점유율은  
- Flanderr 30%, Kazhdyi Den(Auchan Brand) 40%, Miramar 30%이다.

※ 러시아 K RUOKA 판매 담당자 인터뷰

- 넙치가 있는지**  
- 그렇다. 우리는 넙치뿐만 아니라 여러 종류의 신선한 생선을 판매하는 중이다.
- 국내산과 수입산 중 어떤 제품을 더 선호하는지**  
- 수입산을 선호한다. 왜냐하면 우리 고객들은 고품질의 수입산을 선호하기 때문이다.
- 넙치의 판매 추이는 어떠한지**  
- 현재 넙치 판매는 조금씩 감소하는 중이다.
- 각 제조사별 점유율은**  
- KESKO FOOD RUS가 100%를 차지하고 있다.

※ 러시아 CTOKMANN 매니저 인터뷰

- 넙치가 있는지**  
- 그렇다. 하지만 한 종류뿐이다. 우리 매장은 넙치뿐만 아니라 다른 고품질, 프리미엄급 생선을 취급한다.
- 국내산과 수입산 중 어떤 제품을 더 선호하는지**  
- 수입산을 더 선호한다. 우리 매장을 찾는 고객들은 프리미엄 품질의 상품을 찾는 경향이 있다.
- 넙치의 판매 추이는 어떠한지**  
- 넙치 판매는 감소 중이다. 왜냐하면 최근 고객들은 육류나 가금류를 찾는다.
- 각 제조사별 점유율은**  
- 10개 이상의 제조사로부터 물품을 공급받고 있다.

## 4. PRODUCT INFORMATION - 러시아 경쟁제품 현황 조사결과

### ※ Summary

- 러시아 내 대형 할인마트 Letna, O'KAY - X5 Retail Group, Prisma, Auchan, K Ruoka, CTOKMANN 총 6곳을 방문 조사한 결과, 모두 넙치를 취급하고 있었음. 하지만 매장에 따라 소비 양상이 다양한 것으로 드러남
- 넙치를 비롯한 다양한 생선들이 신선, 냉장, 냉동, 부분 포장 등 다양한 형태로 판매되고 있었음
- 국내산과 수입산에 대한 기호가 명확하게 엇갈림. 저렴한 가격을 선호하는 소비자는 국산을, 높은 품질을 선호하는 소비자는 수입산을 구매하는 것으로 나타남
- 판매 추이 역시 저렴한 식재료를 선호하는 소비자가 많이 찾는 매장에서는 넙치 수요가 증가하였으나, 고품질 식재료를 선호하는 매장에서 넙치 수요가 줄어드는 사실이 확인됨
- 넙치의 경우 109.00 ~ 700.00 루블에 판매되고 있었음

# IV

## 유통구조

### 1. 러시아 수산물 유통구조

# 1. DISTRIBUTION INFORMATION - 러시아 수산물 유통구조

## "러시아 수산물, 물류 중심지에 따라 유통망 형성"

- 러시아의 수산물 유통은 한국에 비해 단순한 구조를 보임
  - 생산된 어획물은 양륙항으로 양륙된 후 대형 냉동 냉장창고에 보관됨
  - 대형 냉동 냉장창고에서 보관 후, 중소형 도매상을 통해 소매상으로 분산되어 소비되는 구조임
  - 대도시에 기반한 거대 수입업체의 경우 유통업체를 거치지 않고 직접 소매업체에 물품을 공급하기도 함
- 러시아의 수산물 유통은 산발적인 형태를 보이고 있음
  - 수산물 도매시장이 발달 되어 있지 않고, 대형수산기업이나 가공기업이 자발적으로 유통 채널을 형성함
  - 모스크바를 중심으로 지역의 주요 환적 지점에 유통업체들이 분포해 있으며, 블라디보스톡은 극동 지역에서 가장 중요한 수산물 유통지점임
- 최근 러시아 식품 유통에서 가장 부각되는 유통 채널은 대형소매점임
  - 기존의 슈퍼마켓 보다는 초대형 규모인 하이퍼마켓이나 가격할인을 많이 하는 할인마트의 성장률이 상대적으로 높음

### KEY INFO

러시아 수산물은 시장은 도매 시장이 발달되어 있지 않으며 개별소규모 업체들에 의한 다양한 물류체계를 갖추고 있음

### < 러시아 수산물 시장 유통구조 >



출처 : 농수산물유통공사, 「러시아 수산물 소비트렌드」

# V

## 통관검역

1. 러시아 식품 수입통관 절차
2. 러시아 식품 검역 정보
3. 러시아 수산물 통관 거부 사례
4. 러시아 수입통관 제출서류

# 1. TRADING INFORMATION - 러시아 식품 수입통관 절차

## < 러시아 식품 수입통관 절차 >



**KEY INFO**

**러시아 수입통관**

러시아 통관제도는 자국 산업을 보호하고 외화 유출을 억제하여 정부 재정 확보를 위해 수입관세 제도 및 규격 인증 제도를 도입함. 다수의 정부기관에 승인을 받아야 하는 체계를 구축하고 있어 외국 상품이 통관하기 어려운 실정임

서류준비	
소요기간	13일
소요금액	290 달러
통관수속	
소요기간	1일
소요금액	550 달러
항만, 터미널 처리	
소요기간	3일
소요금액	480 달러
내륙운송	
소요기간	5일
소요금액	1,358 달러

<b>00</b> 수입신고 전 준비	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 각 제품 또는 설비에 대한 자세한 기술 자료 준비 필요</li> <li>· 품질인증에 상당기간 소요되므로 수입자와 충분한 협의 필요</li> <li>· 영문서류는 허용되지 않고 러시아어 통관 서류만 인정</li> </ul>
<b>01</b> 수입 신고	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 부정확한 HS코드/관세율 적용 방지를 위해 신뢰도 높은 통관대행업체 선정 필요</li> <li>· 수입신고서 제출 면제 대상이 아닌 수입 화물은 14일 이내에 수입신고서를 제출하여야 함</li> </ul>
<b>02</b> 심사 / 검사	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 화물 검사는 무작위 표본 추출 검사 원칙을 적용함</li> <li>· 수입이 증가 물품에 대해서는 수시로 전수 검사 실시</li> </ul>
<b>03</b> 관세 납부	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 관세 및 부가세는 잡부 예치 계좌 충전 금액으로 납부 가능</li> <li>· 관세 및 사치품을 중심으로 10~400%의 소비세가 부과</li> </ul>
<b>04</b> 통관 완료	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 서류나 물품에 결함이 없어도 통관 지연 등으로 추가 비용 발생 가능</li> <li>· 창고료가 비싼 관계로 통관 지연 시 부대비용이 상당함</li> </ul>

출처 : 러시아 관세청(www.custom.ru)

□ 러시아 통관구조는 전산시스템 미비, 일률적이지 못한 통관 관행, 높은 보세 창고료 등 독특한 통관 체계가 구축되어있음

## < 러시아 수산물 통관 서류 >

- |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 상업송장</li> <li>▪ 세관 수입신고서</li> <li>▪ 포장명세서</li> <li>▪ 보험증서</li> <li>▪ 원산지 증명서</li> <li>▪ 국가표준규격의 확인 및 인증서</li> <li>▪ 출하통지서</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 수입허가서</li> <li>▪ 위생증명서</li> <li>▪ 품목규정 일치여부 확인서</li> <li>▪ 선하증권</li> <li>▪ 매매 계약서</li> <li>▪ 구매 확인서</li> <li>▪ 신용장 개설통지서</li> </ul> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

출처 : 러시아 관세청(www.custom.ru)

## 2. TRADING INFORMATION - 러시아 식품 검역 정보

### KEY INFO

유라시아경제위원회 러시아, 벨라루시, 카자흐스탄 검역 담당

러시아로 수입되는 모든 식품은 유라시아경제위원회가 검역을 실시하며, TR CU 인증을 받아야 함

### < 러시아 검역 정보 >

담당처	· 유라시아경제위원회
신청방법	· 신청방법은 따로 없으며, 수입업자는 러시아 보건부에 식품검사 신청서를 작성하여 제출하여야 함
신청비용	· 물품에 따라 상의함
기준	· TR CU 인증
검역	· 러시아 보건부에서는 검사증명서를 발급하고 관할 세관에 통보함
주의사항	· Serial 인증(1년, 3년, 5년)의 경우 샘플 테스트 및 공장 심사가 필수임 · 수입식품이 부적합으로 판정된 경우 반송, 폐기, 재처리 등의 조치를 취함

출처 : 유라시아경제위원회(www.eurasiancommission.org)

#### □ 러시아 검역 정보 개요

- 유라시아경제연합 출범 이후 유라시아경제위원회가 식품 검역을 담당함
- TR CU 인증은 러시아뿐만 아니라 유라시아경제연합 회원국인 벨라루스, 카자흐스탄에서도 활용 가능
- 러시아는 다른 나라에 비해 수입절차가 까다롭지 않은 편이지만, 안전에 대한 관심이 높아지면서 수입 요건이 자주 변경됨
- 따라서 수출할 때마다 검역 본부를 통해 러시아의 수입요건 변경 여부 및 적합성 여부를 확인할 필요가 있음

### 3. TRADING INFORMATION - 러시아 수산물 통관 거부 사례

<b>발표일</b>	2014년 04월 25일	
<b>상품명</b>	냉동 대구	
<b>수출국</b>	캐나다	
<b>내용</b>	캐나다산 냉동 대구를 러시아에 수출하려하였으나, 미생물이 검출되어 통관거부 당함	
<b>처리</b>	검역 절차 강화	

출처 : 러시아 식품위생검역국(www.fsvps.ru)

<b>발표일</b>	2013년 6월 25일	
<b>상품명</b>	냉장 연어	
<b>수출국</b>	노르웨이	
<b>내용</b>	노르웨이산 냉장 연어를 러시아에 수출하려하였으나, 대장균과 리스테리아균이 검출되어 통관거부 당함	
<b>처리</b>	검역 절차 강화	

출처 : 러시아 식품위생검역국(www.fsvps.ru)

**4. TRADING INFORMATION - 러시아 수입통관 제출서류**

선하증권 (B/L: Bill of Lading)

: 선주가 화주로부터 의뢰 받은 운송화물을 적재한 것을 증명하는 서류로, 도착항에서 이를 일정 조건 하에 수하인이나 그 지시인에게 인도할 것을 약정한 유가증권

Shipper <b>ATTEC CO., LTD</b> 2-10-13 SHINNODA, KUMATORICHO, SENNANGUN, OSAKA, JAPAN TEL: 81-6-4963-8775 FAX: 81-6-6245-5806		06-6245-5806 Forwarding Agent <b>FUJWARA OSAKA</b>			
Consignee <b>IVANOV IVAN IVANOVICH</b> LENINA STREET 19-79, KHABAROVSK, RUSSIA TEL: 8-914-300-55-56		R/L No. <b>SBVD-136</b> S120998-1 <b>EASTERN CAR LINER, LTD.</b>			
<b>BILL OF LADING</b>  <b>COPY</b>  NON-NEGOTIABLE					
Notify party <b>SAME AS CONSIGNEE</b>					
(Local vessel) _____ (From) _____					
Ocean vessel <b>PULAU TIOMAN</b> Voy. NO. <b>21A OSAKA</b> Port of loading <b>JAPAN</b>					
Port of discharge <b>VLADIVOSTOK, RUSSIA</b> For transshipment to (if transhipped at port of discharge) _____ Final destination for the Merchant reference _____					
Particulars furnished by shipper	Marks & Numbers <b>NO MARK</b>	No. of pkgs. or Units SAID TO BE <b>1</b>	Kind of packages; Description of goods SAID TO BE <b>UNIT (S) USED VEHICLE</b>  <b>1L743 TOYOTA ALLION</b> <b>CHASSIS NO. NZT260-3054037</b> <b>2009 YEAR</b>	Gross weight kgs. SAID TO BE <b>1.200</b>	Measurement MS SAID TO BE <b>11.328</b>
	<b>FREIGHT PREPAID AS ARRANGED</b>				
Total Number of packages or units (in words) <b>SAY: ONE (1) UNIT (S) ONLY</b>				<b>1.200</b>	<b>11.328</b>
Freight and charges	Revenue tons	Rate	per	Prepaid	Collect
Ex. Rate	Shipper's declared value	Declared value charge			
@ ¥	Freight prepaid at <b>OSAKA, JAPAN</b>	Freight payable at		Place and date of issue <b>OSAKA, JAPAN</b>	
	Total prepaid in Yen	<b>ONE</b>	No. of original B(s)/L <b>(1)</b>	For <b>THE MASTER</b>	
ICS B/L	In accepting the bill of Lading, the shipper, owner and consignee of the goods, and the holder of this Bill of Lading agree to be bound by all its stipulations, exceptions and conditions appearing on the face and back hereof, whether written, stamped, printed or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by such shipper, owner, consignee or holder notwithstanding any local custom or privileges to the contrary. The terms hereof shall not be deemed waived by the Carrier except by written waiver signed by duly authorized agent of the Carrier. In witness whereof, the original Bill of Lading have been signed, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.				
P. 01 R. 819		電話: 1-757-427-347- (株) 東洋		Version/2017 FORM NO. ECL- 12年11月10日(木) 11時42分 宛先: 0662455806	



□ 세관 수입 신고서 (CID: Customs Inport Declaration)

: 수입한 물품을 신고하기 위한 문서로 수입업자가 작성하여 제출함

### CUSTOMS DECLARATION

\* To be filled in by persons over 16.  
 \* To answer mark a cross in the appropriate box below   
 \* Keep for the whole duration of your temporary stay abroad/in the country and submit to the Customs on your way back. Not renewable in case of loss.

entry       exit       transit

**1. Information on traveller:**

family name (last name)	first name	second name
country of permanent residence	nationality	passport #
arrived from (country of departure)	leaving for (country of destination)	

With me I have children under age  Yes  No      Number \_\_\_\_\_

**2. Information on luggage:**

2.1. Accompanied luggage, including hand luggage       Yes  No      \_\_\_\_\_ pieces.

2.2. Unaccompanied luggage (a/s accompanying documents)       Yes  No      \_\_\_\_\_ pieces.

**3. Information on merchandise:**

With me and in my luggage I have items which are due to be declared and transportation of which across borders must be documentarily permitted by authorities:

3.1. National and other currency in cash, currency valuables, articles made of precious stones in any form or condition.       Yes  No

Description of currency, valuables or items	Total Sum/Quantity	
	In figures	In words

3.2. Weapons of all descriptions; ammunition, explosives <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	3.6. Wildlife objects, parts and products thereof <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
3.3. Drugs and psychotropic substances <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	3.9. High-frequency radio-electronic devices and means of communication <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
3.4. Antiques and objects of art <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	3.10 Goods subject to customs duties <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
3.5. Printed editions and information media <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	3.11 Temporarily admitted (exported) goods <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
3.6. Poisonous and powerful medicines and substances <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	3.12 Transportation unit <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
3.7. Radioactive materials <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	

\* For the purposes of Customs control goods as in 3.2-3.12., in any, must be described in detail on the back side of the customs Declaration in 4.

Form 31357 - 99 (FRA EH/B)



화물인도지시서

: 선주 또는 그 대행대리점이 본선의 선장 앞으로 화물인도지시를 위해 발행하는 문서

# DELIVERY NOTE

<b>Sender</b>	Supplier's registration no.:	
	<b>Number</b>	
	<b>Date</b>	
	<b>Delivery condition</b>	
<b>Shipper</b>		Contact Telephone

<b>Receiver</b>	<b>Delivery address</b> Delivery address, if different from recipient's address	
	Contact: Telephone:	

<b>To be filled out by PM</b>	<b>GR stamp / signature</b>	<b>Batch number</b>	<b>Material document number</b>

Please attach delivery note to the goods in duplicate, or in triplicate if supplier is using own truck

PM order number	PM M/N	Description of goods	Delivery quantity	Unit	Comments

If details are not complete, PM reserves the right to refuse the consignment

Number	Package type	Dimensions [cm]	Gross weight [kg]	Net weight [kg]
<b>Package</b>				
<b>Enclosure with delivery note no. :</b>				
<b>Enclosed delivery note(s)</b>				
<small>Please delete as appropriate</small>				

<b>Has loading equipment been changed over</b>		<b>Number</b>	<b>Version</b>
[ ] YES [ ] NO			EUR-pallet
			EUR-box pallet
			Other:
<b>Stamp/signatures</b>	Supplier/shipper	Putzmeister	

□ 원산지 증명서

: 수출상품이 해당 산지에서 재배, 사육, 제조 또는 가공된 것임을 증명하는 문서임

<p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) - Expéditeur Expéditeur          1. 發貨人 (姓名, 地址, 國家) - 發貨人 發貨人</p> <p><b>FRANCE</b></p>	<p>N° 1010 97</p>	<p>ORIGINAL</p>													
<p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) - Destinataire Destinataire          2. 收貨人 (姓名, 地址, 國家)  <b>DAYSUN LOGISTICS (Beijing) LTD</b>          Mr. Jieshe XIAO          2<sup>nd</sup> Floor of the cargo agent building          N°1, Street 8 Airport logistics base          Shunyi District          Beijing - CHINA 101300</p>	<p><b>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE</b>          EUROPEAN COMMUNITY          歐洲共同体  <b>REPUBLIQUE COSSOLETTE</b>  <b>CERTIFICAT D'ORIGINE</b>          CERTIFICATE OF ORIGIN - CERTIFICADO DE ORIGEN          證明書 (證明書)</p>	<p>3. Pays d'origine - Country of origin - País de origen          3. 原產地 (國家) - 原產地 (國家)</p>													
<p>4. Intitulé des vins ou produits concernés (Description des vins) - Intitulé des vins ou produits concernés (Description des vins)          4. 酒類名稱 (葡萄酒) - 酒類名稱 (葡萄酒)</p>	<p>Communauté européenne - France          4. Région - Région - Comunidad          4. 區域 - 區域 (指定葡萄酒產區)</p> <p>N° de facture : FA 001232</p>														
<p>5. N° d'articles - Désignation, variété, nombre et nature des vins - Désignation des marchandises          5. 貨號 - 名稱, 品種, 數量及酒類之性質 - Désignation of goods          5. 貨號 - 名稱, 品種, 數量及酒類之性質 - Designation de los mercancías          5. 貨號 - 名稱, 品種, 數量及酒類之性質 - Designation of the goods</p> <table border="1"> <tr> <td>1 - Château de La Grandeur, Arzon, Villages, 2006, 750 ml, 500 bouteilles, 13,5 % alcool</td> <td>800 kgs bruts</td> </tr> <tr> <td>2 - Château Lapeyrolle Bordeaux, 2006, 1500 ml, 100 bouteilles, 13,5 % alcool</td> <td>300 kgs bruts</td> </tr> <tr> <td>3 - Château du Coing St Pierre, Muscadet, 2006, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool</td> <td>360 kgs bruts</td> </tr> <tr> <td>4 - Coing de Sévres, Muscadet, 2006, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool</td> <td>360 kgs bruts</td> </tr> <tr> <td>5 - Château Chapuis, Bordeaux AOC 2006, 750 ml, 2 400 bouteilles, 13,5 % alcool</td> <td>3 600 kgs bruts</td> </tr> <tr> <td>6 - Château Cadus de Fenié, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool</td> <td>1 600 kgs bruts</td> </tr> <tr> <td>7 - Château Julien, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool</td> <td>1 600 kgs bruts</td> </tr> </table>	1 - Château de La Grandeur, Arzon, Villages, 2006, 750 ml, 500 bouteilles, 13,5 % alcool	800 kgs bruts	2 - Château Lapeyrolle Bordeaux, 2006, 1500 ml, 100 bouteilles, 13,5 % alcool	300 kgs bruts	3 - Château du Coing St Pierre, Muscadet, 2006, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool	360 kgs bruts	4 - Coing de Sévres, Muscadet, 2006, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool	360 kgs bruts	5 - Château Chapuis, Bordeaux AOC 2006, 750 ml, 2 400 bouteilles, 13,5 % alcool	3 600 kgs bruts	6 - Château Cadus de Fenié, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool	1 600 kgs bruts	7 - Château Julien, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool	1 600 kgs bruts	<p>7. Quantité - Quantity - Cantidad          7. 數量 (數量)</p>
1 - Château de La Grandeur, Arzon, Villages, 2006, 750 ml, 500 bouteilles, 13,5 % alcool	800 kgs bruts														
2 - Château Lapeyrolle Bordeaux, 2006, 1500 ml, 100 bouteilles, 13,5 % alcool	300 kgs bruts														
3 - Château du Coing St Pierre, Muscadet, 2006, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool	360 kgs bruts														
4 - Coing de Sévres, Muscadet, 2006, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool	360 kgs bruts														
5 - Château Chapuis, Bordeaux AOC 2006, 750 ml, 2 400 bouteilles, 13,5 % alcool	3 600 kgs bruts														
6 - Château Cadus de Fenié, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool	1 600 kgs bruts														
7 - Château Julien, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool	1 600 kgs bruts														
<p>8. L'expéditeur certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°3          8. 發貨人證明上述所列之貨物均係原產於第3號方格內所載之國家          8. 發貨人證明上述所列之貨物均係原產於第3號方格內所載之國家</p> <p>8. 發貨人證明上述所列之貨物均係原產於第3號方格內所載之國家          8. 發貨人證明上述所列之貨物均係原產於第3號方格內所載之國家</p> <p>1010 97          11 FEB 2011</p> <p>062992460</p>															

# VI

## 관세 및 세금

### 1. 러시아 넙치(활어/냉동) 관세 및 세금

# 1. TAX & DUTY INFORMATION - 러시아 넙치(활어/냉동) 관세 및 세금

## < 러시아 넙치(활어/냉동) 관세율 >

HS CODE	품목	기본세율	부가가치세
0301.91	기타 어류	10%	10%
0303.29.0000	넙치(간장 및 어란 제외/냉동)	8%	10%
0303.31.1000	넙치(흑색 또는 sinekory/냉동)	8%	10%
0303.31.3000	보통의 대서양 넙치(냉동)	8%	10%
0303.31.9000	태평양 넙치(냉동)	8%	10%

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 러시아 관세청(www.customs.ru)

### 러시아 넙치 관세

- 넙치의 경우 활어와 냉동이 구분되어 기본세율이 상이함
- 넙치 활어의 경우 따로 분류되지 않아 가장 근접한 HS 코드는 기타 활어인 0301.91이며, 기본세율은 10%임
- 냉동 넙치는 다양하게 구분되어 있으나, 모두 기본세율은 8%임

# VII

## 인증 및 허가등록

### 1. 러시아 식품 인증정보

# 1. CERTIFICATION INFORMATION - 러시아 식품 인증정보

## 주요 식품인증정보

	인증 명	TR CU 인증 (Technical Regulation of Customs Union)	내용	· 2014년부터 기존 GOST-R 제도를 대체하는 유라시아경제연합의 기술인증 제도로 카자흐스탄, 벨라루스에서도 통용 가능한 인증임
	발행기관	유라시아경제위원회		
TR CU 인증	성격	필수		

### □ 인증정보 절차 및 비용

- 인증비용은 품목별로 상이함. 신청은 러시아 수입자 혹은 제조자의 현지 법인에 의해 이루어야 함
- 또한 러시아어 문서로 서류가 준비되어야 함
- 인증기간은 단수(One shipment), Serial 인증(1년, 3년, 5년)으로 구분됨. Serial 인증의 경우 샘플 테스트 및 공장 심사가 필수임

### < 러시아 TR CU 인증 절차 >



출처 : 유라시아경제위원회(www.eurasiancommission.org)

# VIII

## 라벨링 및 식품첨가물

1. 러시아 식품 라벨링 정보
2. 러시아 수산물 중금속 / 농약 기준치 정보

# 1. LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION - 러시아 식품 라벨링 정보

## KEY INFO

### 라벨링 주의사항

러시아의 식품 라벨은 국가가 제정한 법에 부합하여야 하며, 구체적인 내용은 러시아 식품위생검역국에서 배부한 <식품 안전요구 및 영양가>에 따라야 함

### □ 러시아 식품 라벨링 정보

- 러시아의 식품 라벨은 국가가 제정한 법에 부합하여야 하며, 구체적인 내용은 러시아 식품위생검역국에서 배부한 <식품 안전요구 및 영양가(Требования безопасности и пищевой ценности пищевых продуктов)>에 따라야 함
- 국가가 정한 하루 권장섭취량의 2% 이상인 단백질, 지방, 탄수화물 및 5%인 미네랄과 비타민이 포함된 경우 라벨에 반드시 표기되어야 함
- 단, 식재료(육류, 가금류, 생선), 인공감미료, 커피, 차, 식초, 향료, 소금 등은 세관에서 규정하지 않는 한 영양가를 표기하지 않아도 무방함
- 생선과 생선 가공품은 알레르기를 일으킬 수 있는 품목으로 알레르기 유발 성분은 반드시 표기하여야 함

### < 러시아 식품 라벨링 표시사항 >

- |        |                |
|--------|----------------|
| - 식품명  | - 저장방법         |
| - 영양소  | - 제조자 주소       |
| - 수량   | - 섭취방법 및 금지사항  |
| - 제조일  | - 유전자 조작 식품 표시 |
| - 유통기한 |                |

### < 러시아 식품 라벨 사진 >



출처: 자체 현장 조사

## 2 LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION - 러시아 수산물 중금속 / 농약 기준치 정보

□ 러시아 생선의 각 항목별 허용치 정보

- 러시아 식품위생검역국에서 배부한 <식품 안전요구 및 영양가>에서 규정된 각 항목별 최대 허용치는 다음과 같음

### < 러시아 생선 중금속 및 농약 최대 허용치 >

	항목	최대 허용치(mg/kg)
중금속	납(Pb)	1.0
	비소(As)	1.0(민물 생선) / 5.0(바다 생선)
	카드뮴(Ca)	0.2
	수은(Hg)	0.6(민물 생선) / 0.5(바다 생선)
농약	육염화벤젠(BHC)	0.03(민물 생선) / 0.2(바다 생선)
	DDT	0.3(민물 생선) / 0.2(바다 생선)
	2.4-D 산	검출되어서는 아니 됨

출처 : 러시아 식품위생검역국(www.fsvps.ru)

